



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 August 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 115(d) предварительной повестки дня*

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы: выборы четырнадцати членов Совета по правам человека

Вербальная нота Постоянного представительства Хорватии при Организации Объединенных Наций от 26 июля 2016 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь напомнить о том, что Республика Хорватия приняла решение выдвинуть свою кандидатуру в члены Совета по правам человека на период 2017–2019 годов на выборах, которые состоятся в ходе семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в октябре 2016 года.

Правительство Республики Хорватия надеется внести эффективный, действенный и конструктивный вклад в работу Совета по правам человека, руководствуясь глубокой приверженностью принципу универсальности, неделимости и взаимозависимости всех прав человека, основных свобод и верховенства права.

В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи имею честь настоящим представить информацию о добровольных обязательствах и обещаниях правительства Республики Хорватия по поощрению и защите прав человека на национальном и международном уровнях (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 115(d) предварительной повестки дня.

* A/71/150.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Хорватии при Организации
Объединенных Наций от 26 июля 2016 года на имя
Председателя Генеральной Ассамблеи**

**Кандидатура Республики Хорватия для избрания в состав
Совета по правам человека на период 2017–2019 годов**

**Добровольные обещания и обязательства в соответствии
с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи**

1. Защита и поощрение прав человека остается одной из основных обязанностей и приоритетных задач правительства Республики Хорватия. Руководствуясь глубокой приверженностью принципу универсальности, неделимости и взаимозависимости всех прав человека, основных свобод и верховенства права, Хорватия выдвинула свою кандидатуру в Совет по правам человека на период 2017–2019 годов и выражает свою решимость содействовать работе Совета по правам человека эффективным, действенным и конструктивным образом в случае своего избрания в состав Совета впервые со времени его создания.

2. Хорватия в качестве нового члена Совета по правам человека будет оказывать поддержку в проводимой эффективной работе Совета и будет тесно сотрудничать с другими членами Совета и наблюдателями в целях повышения доверия между всеми сторонами в ходе обсуждения вопросов, касающихся прав человека. Хорватия будет содействовать развитию и поощрению уважения прав человека, без какого бы то ни было различия по признаку расы, пола, языка или религии или по любым другим признакам. Мы будем поощрять равенство всех людей и ликвидацию всех форм дискриминации.

3. Хорватия также по-прежнему преисполнена решимости и далее совершенствовать свои институциональные и правовые механизмы в области поощрения и защиты прав человека. В этой связи мы будем продолжать совершенствовать и осуществлять наши национальные документы в этой области, такие, как документы, касающиеся национальной программы по защите и поощрению прав человека, национальной политики по обеспечению гендерного равенства и стратегии по поощрению и защите прав детей. Мы будем выполнять рекомендации договорных органов Организации Объединенных Наций и обязательства по своевременному представлению докладов и принимать участие в конструктивном диалоге с соответствующими комитетами. Выполняя свои международные обязанности по обеспечению в полном объеме защиты прав человека, а также приводя национальное законодательство в соответствие с международными стандартами и обязательствами, Хорватия заявляет о своем намерении ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

4. Хорватия вновь подтверждает важность практического осуществления международных стандартов в области прав человека путем выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора, резолюций и рекомендаций специальных процедур Совета и договорных органов

Организации Объединенных Наций и признает, что международные стандарты имеют первостепенное значение для прогрессивного развития норм в области прав человека. Хорватия направила постоянное приглашение, заявив о своей готовности принять любых тематических мандатариев.

5. Хорватия прошла два цикла универсального периодического обзора, которые были проведены в конструктивном и открытом духе с участием соответствующих заинтересованных сторон, включая неправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, и которые рассматривались как важный вклад в дело осуществления всех национальных планов и стратегий в области поощрения и защиты прав человека. Кроме того, наши ответные меры были дополнительно активизированы в результате недавнего рассмотрения национальных докладов, представленных на рассмотрение договорным органам Организации Объединенных Наций (по вопросам, касающимся детей, инвалидов, пыток и политических прав).

6. Учитывая наш собственный опыт, Хорватия твердо убеждена в том, что осуществлению рекомендаций, выносимых по итогам универсального периодического обзора, может в значительной степени содействовать широкое сотрудничество с организациями гражданского общества и парламентскими комитетами и что работу по проведению оценок и осуществлению рекомендаций, выносимых международными правозащитными органами, в том числе рекомендаций по итогам универсального периодического обзора, можно дополнительно активизировать путем перевода, публикации и представления таких рекомендаций широкой общественности.

7. Хорватия привержена соблюдению основополагающих прав на равенство и недискриминацию и полна решимости бороться со всеми формами расовой дискриминации и ксенофобии на национальном и международном уровнях. В целях борьбы с неравенством, дискриминацией и такими актами, как преступления на почве ненависти и пропаганда ненависти, Хорватия приняла всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, которое представляет собой основу для эффективного выполнения функций омбудсмена. С учетом ее национального правозащитного подхода Хорватия преисполнена решимости обеспечивать защиту достоинства всех людей и готова сотрудничать с другими членами Организации Объединенных Наций в целях осуществления резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о свободе религии или убеждений и исторической резолюции 16/18 Совета о борьбе с религиозной нетерпимостью, а также предпринимать более активные усилия по обеспечению всеобщей ратификации Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Протокола к ней, участниками которых также является Хорватия, продолжать предавать еще более широкой гласности все преступные деяния на почве ненависти и привлекать виновных к ответственности, выражая при этом основные права на равенство и недискриминацию, и продолжать участвовать в обмене передовым опытом в борьбе с преступлениями на почве ненависти.

8. Деятельность, осуществляемая Хорватией, может служить примером многостороннего сотрудничества в борьбе с преступлениями на почве ненависти, осуществляемого путем создания рабочей группы для мониторинга инцидентов на почве ненависти, работу которой координирует Государственное управление по правам человека и правам национальных меньшинств, центральный

орган для сбора и публикации данных о преступлениях на почве ненависти, отслеживающий положение дел в области прав человека в стране в целом.

9. Хорватия приветствует меры по осуществлению преобразований в целях обеспечения учета вопросов гендерного равенства во всех трех основных направлениях деятельности Организации Объединенных Наций — мир и безопасность, права человека и развитие — и активно участвует в работе базирующейся в Нью-Йорке группы «Друзья женщин, мир и безопасность», поддерживает мандат и деятельность Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и продолжает принимать активное участие в осуществлении повестки дня Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Мы по-прежнему привержены делу постоянного осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и связанных с ней резолюций, особенно в рамках нашего национального плана действий, и вносим непосредственный вклад в миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций. Обеспечение надлежащей представленности женского персонала является ключевым элементом наших усилий по борьбе с сексуальным насилием, содействует повышению осведомленности населения принимающих стран и улучшению взаимоотношений между миротворцами и местными жителями. Для содействия достижению этой цели Хорватия организовала два учебных курса Организации Объединенных Наций (один курс в мае 2015 года, а другой — в апреле 2016 года) для женщин-полицейских из нескольких стран Азии и Африки в качестве подготовки на этапе, предшествующем развертыванию операций по поддержанию мира. В 2016 году Хорватия выполняет функции председателя в рамках инициативы по созданию партнерства ради равного будущего, взяв таким образом на себя обязательство содействовать, в частности, обеспечению участия женщин в политической жизни и укреплению их позиций на рынке труда, и вносит активный вклад в расширение прав и возможностей женщин на национальном и международном уровнях.

10. Хорватия активно содействует осуществлению прав ребенка и традиционно поддерживает все резолюции, которые посвящены различным аспектам защиты детей, в том числе в условиях вооруженного конфликта. Хорватия подписала третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, выступает в поддержку всех резолюций по правам человека, которые посвящены различным аспектам защиты ребенка, одобрила Парижские обязательства и принципы и будет и впредь уделять особое внимание потребностям детей и их уязвимости в ходе и после вооруженных конфликтов.

11. Хорватия привержена делу осуществления многостороннего сотрудничества в целях обеспечения защиты гражданских лиц в условиях конфликта и считает, что полное осуществление и соблюдение норм международного гуманитарного права имеет важное значение в этой связи и будет продолжать заниматься решением проблемы насильственных исчезновений в условиях конфликта на основе нашего успешного сотрудничества с Международным комитетом Красного Креста и Рабочей группой Совета по насильственным исчезновениям. Мы поддерживаем роль Международного уголовного суда в качестве органа, необходимого для обеспечения дополнительной защиты гражданских лиц в условиях конфликта; Хорватия является одной из первых стран в мире,

ратифицировавших Кампальскую поправку к Римскому статуту Международного уголовного суда.

12. Хорватия глубоко привержена делу содействия осуществлению прав беженцев и мигрантов и поддерживает принцип совместной ответственности, с тем чтобы добиться эффективного сотрудничества. По нашему мнению, защита беженцев является как моральной, так и правовой обязанностью всех государств-членов, в силу чего необходимо добиваться соблюдения принципов гуманизма, совместной ответственности и солидарности. Цель Хорватии — добиться уделения внимания во время миграционных кризисов уязвимым группам населения, таким как дети, беременные женщины и жертвы торговли людьми и пыток. Хорватия будет содействовать осуществлению инициатив и проведению обсуждений по вопросам, касающимся устранения коренных причин миграции, и будет активно заниматься устранением этих причин в партнерстве с затронутыми государствами и будет приветствовать такие инициативы и обсуждения.

13. Хорватия подчеркивает важное значение гуманитарных аспектов Конвенции по кассетным боеприпасам, в которой установлены высокие стандарты оказания помощи жертвам кассетных боеприпасов, их социально-экономической реинтеграции и укрепления местного и регионального потенциала, и имела честь принять у себя первую конференцию по обзору в сентябре 2015 года в Дубровнике. Мы также активно поддерживаем документ Монтрё.

14. Хорватия раз в четыре года вносит на рассмотрение свою резолюцию по вопросу об отказе от военной службы по соображениям совести и организует встречу государств-единомышленников по этому вопросу.

15. Хорватия выступает как в Организации Объединенных Наций, так и на национальном уровне за построение энергичного, независимого, открытого и защищенного гражданского общества и приветствует деятельность правозащитников в интересах международного мира и безопасности. Мы признаем право совещательного голоса организаций гражданского общества и учреждений в деле признания и устранения нарушений прав человека во всем мире.

16. Хорватия готова предпринять все возможные усилия для обеспечения более эффективной защиты прав человека и совершенствования методов работы учреждений, занимающихся проблематикой прав человека, в случае избрания Хорватии в состав Совета по правам человека на период 2017–2019 годов. В соответствии со своими обещаниями и обязательствами Республика Хорватия обязуется:

а) продолжать активно поддерживать сбалансированную, заслуживающую доверия и эффективную работу Совета и его механизмов, как она это делала с момента его создания;

б) сотрудничать с Советом и принимать активное участие в работе по поощрению всеобщего уважения всех прав человека всех лиц и его дальнейшему развитию;

в) содействовать усилению руководящей роли Совета в его работе без применения избирательного подхода и своевременно и эффективно реагировать на грубые и систематические нарушения прав человека и оказывать под-

держку в разработке механизмов раннего предупреждения в Совете в целях разрешения кризисных ситуаций на их начальной стадии;

d) участвовать в разработке новых стандартов в области прав человека с учетом собственного опыта, инициатив и передовой практики в области прав человека;

e) принимать участие в работе Совета по оказанию технической помощи всем нуждающимся странам и наращиванию их потенциала;

f) оказывать поддержку специальным процедурам и тесно сотрудничать с тематическими процедурами, которым она направила постоянное приглашение;

g) оказывать поддержку в проведении реформы и в работе договорных органов и содействовать их сотрудничеству с Советом и его механизмами;

h) сохранять приверженность процессу универсального периодического обзора с целью сохранения его универсального характера и ценного значения выносимых рекомендаций и наряду с этим принимать активное участие в диалоге со странами, охваченными обзором, а также участвовать в работе по повышению способности Совета удовлетворять потребности государств-членов, связанные с эффективным осуществлением рекомендаций и резолюций, выносимых по итогам универсального периодического обзора и специальными процедурами;

i) содействовать активизации подлинного диалога со всеми государствами — членами Совета с целью достижения прогресса в области защиты прав человека;

j) сохранять приверженность многостороннему сотрудничеству в целях обеспечения защиты гражданских лиц в условиях конфликта и полного осуществления и соблюдения норм международного гуманитарного права;

k) сохранять приверженность содействию осуществлению прав беженцев и мигрантов и поддерживать принцип совместной ответственности, с тем чтобы добиться эффективного сотрудничества.

l) оказывать поддержку в работе по обеспечению учета гендерной проблематики во всех направлениях деятельности Организации Объединенных Наций, включая повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

m) уделять особое внимание защите прав женщин и наиболее уязвимых групп (детей, мигрантов и гражданских лиц в вооруженных конфликтах);

n) оказывать поддержку в обеспечении всестороннего учета гендерной проблематики в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе содействовать повышению роли сотрудников по гендерным вопросам в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миростроительству;

o) поддерживать ценный вклад организаций гражданского общества и национальных правозащитных учреждений в работу всех органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций;

р) сотрудничать с Канцелярией Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

q) прилагать все усилия для выполнения просьбы о том, чтобы государства-члены, избираемые в состав Совета, поддерживали самые высокие стандарты в области поощрения, защиты и дальнейшего развития прав человека.
